

مزامیر باب ۱۱۹

تعالیم خداوند

۱ خوشا به حال کسانی که زندگی پاک و بی‌عیبی دارند و پیرو تعالیم الهی هستند.

۲ خوشا به حال آنهایی که دستورات او را بجا می‌آورند و از صمیم دل مطیع او هستند.

۳ هرگز خطا نمی‌کنند،

بلکه در راه خداوند، قدم برمی‌دارند.

۴ تو احکام خود را به ما دادی

تا با دقت کامل از آنها پیروی کنیم.

۵ می‌خواهم که از دل و جان

اوامر تو را بجا آورم.

۶ اگر در انجام احکام تو،

کوشش به خرج دهم شرمنده نخواهم شد.

۷ وقتی راه راست را در زندگی بیاموزم،

با دل پاک، تو را ستایش خواهم نمود.

۸ من احکام تو را اطاعت خواهم کرد،

هرگز مرا ترک مکن.

اطاعت از احکام خداوند

۹ مرد جوان چگونه می‌تواند پاک زندگی کند؟

با اطاعت از احکام تو.

۱۰ از دل و جان طالب تو هستم،

نگذار که از احکام تو روی گردان شوم.

۱۱ کلام تو را در دل نگاه می‌دارم

تا مرتکب گناه نشوم.

۱۲ خداوند، تو متبارک هستی!

احکام خود را به من بیاموز.

۱۳ تمام دستوراتی را که به ما داده‌ای

به دیگران بیان می‌کنم.

۱۴ پیروی از احکام تو را بیشتر

از کسب ثروت دوست می‌دارم.
۱۵ درباره احکام تو تفکر می‌کنم
و به تعالیم تو توجه می‌نمایم.
۱۶ از احکام تو لذت می‌برم
و دستورات تو را فراموش نخواهم کرد.
شادمانی در احکام خداوند
۱۷ به این بنده‌ات احسان کن تا زنده بمانم
و از کلام تو پیروی کنم.
۱۸ چشمانم را بازکن
تا حقایق عالی احکام تو را ببینم.
۱۹ در این دنیا غریب هستم،
پس احکامت را از من پنهان مکن.
۲۰ اشتیاق شدید برای دانستن احکام تو،
پیوسته قلبم را به تپش در می‌آورد.
۲۱ تو افراد متکبر ملعون را
که از احکام تو اطاعت نمی‌کنند، مجازات می‌نمایی.
۲۲ چون من پیرو تعالیم تو هستم،
مگذار که آنها مرا تحقیر و توهین کنند.
۲۳ هرچند حاکمان علیه من توطئه می‌کنند،
من درباره تعالیم تو تفکر می‌کنم.
۲۴ دستورات تو مایه شادی من است،
زیرا آنها راهنمای من می‌باشند.
تصمیم به اطاعت از احکام خداوند
۲۵ جان من به خاک چسبیده است،
برحسب کلام خود مرا زنده بساز.
۲۶ کارهایی را که در زندگی کرده بودم، برای تو بیان کردم و تو به من جواب دادی.
اکنون احکام خود را به من بیاموز.
۲۷ احکام خود را به من بفهمان
و من درباره کارهای عالی تو تفکر خواهم کرد.
۲۸ از شدت غم و اندوه جانم به لیم رسیده است،
مطابق وعده خود مرا تقویت نما.
۲۹ مرا از راه خطا بازدار

و از روی رحمت خود احکامت را به من بیاموز.
۳۰ من راه راست را انتخاب کرده‌ام
و اوامر تو را پیش روی خود گذاشته‌ام.
۳۱ خداوند، من از احکام تو پیروی کرده‌ام،
مگذار که شرمنده گردم.
۳۲ چون تو به من فهم و دانش بیشتری عطا می‌کنی،
من با کمال اشتیاق از احکام تو پیروی خواهم نمود.
دعا برای فهم بیشتر
۳۳ خداوند، راه انجام دستوراتت را به من بیاموز
و من همیشه آنها را بجا خواهم آورد.
۳۴ به من حکمت و دانش عطا کن
تا احکام تو را از صمیم قلب بجا آورم.
۳۵ مرا به راه احکامت هدایت فرما
زیرا از آنها لذت می‌برم.
۳۶ دلم را به اطاعت از اوامرت مایل گردان،
نه به مال دنیا.
۳۷ چشمانم را از دیدن چیزهای باطل بازدار
و مرا به راه خود هدایت کن.
۳۸ مرا از وعده‌های خود مطمئن ساز،
وعده‌هایی که به ترسندگان خود داده‌ای.
۳۹ مرا از رسوایی که از آن ترسانم برهان،
زیرا داوری‌های تو نیکوست.
۴۰ اشتیاق دارم که احکام تو را بجا آورم،
ای خدای عادل، زندگی تازه‌ای به من عطا کن.
توکل بر احکام خداوند
۴۱ خداوند، مرا از محبت پایدار خود برخوردار کن
و مطابق وعده خود مرا نجات بده.
۴۲ آنگاه می‌توانم به کسانی که مرا سرزنش می‌کنند، جواب بدهم،
زیرا به کلام تو توکل نموده‌ام.
۴۳ من را کمک کن تا همیشه حقایق احکام تو را بیان کنم،
چون امید من به داوری‌های توست.
۴۴ من همیشه از شریعت تو اطاعت خواهم کرد.

تا ابدالآباد

۴۵ با آزادی کامل زندگی خواهم نمود،

زیرا مطیع تعالیم تو هستم.

۴۶ احکام تو را بدون خجالت

برای پادشاهان بیان خواهم کرد.

۴۷ از انجام احکام تو شادمانم،

زیرا آنها را دوست می‌دارم.

۴۸ اوامر تو را دوست دارم

و به آنها احترام می‌گذارم.

اعتماد بر احکام خداوند

۴۹ وعده‌هایی را که به این بندهات داده‌ای به یاد آورم،

زیرا آنها به من امید داده‌اند.

۵۰ حتی در هنگام سختی، آرامش داشتم،

زیرا وعده تو به من زندگی می‌بخشد.

۵۱ مردمان متکبر همیشه مرا مسخره می‌کنند،

اما من هرگز احکام تو را ترک نکرده‌ام.

۵۲ خداوند، داورهای تو را از سالهای قدیم به یاد می‌آورم

و آنها به من آرامش می‌بخشند.

۵۳ وقتی می‌بینم که اشخاص شریر احکام تو را بجا نمی‌آورند،

از خشم به جوش می‌آیم.

۵۴ هر کجا که زندگی کنم،

برای احکام تو سرود خواهم ساخت.

۵۵ خداوند، شب هنگام تو را به یاد می‌آورم

و درباره احکام تو تفکر می‌کنم.

۵۶ من خوشی خود را

در اطاعت اوامر تو یافته‌ام.

وفاداری به شریعت خداوند

۵۷ خداوند، تو همه چیز من هستی،

قول می‌دهم که شریعت تو را بجا آورم.

۵۸ از دل و جان خواستار رضای تو می‌باشم،

مطابق وعده خود بر من رحم فرما.

۵۹ به رفتار خود توجه کردم و قول می‌دهم

که از تعالیم تو پیروی کنم.
۶۰ بی‌درنگ و با شتاب،
از اوامر تو اطاعت می‌کنم.
۶۱ شیریران برای من دام گسترده‌اند،
اما من شریعت تو را فراموش نمی‌کنم.
۶۲ نیمه شب بیدار می‌شوم،
و تو را به خاطر داوری عادلانه‌ات ستایش می‌کنم.
۶۳ من دوست کسانی هستم که به تو احترام می‌گذارند
و شریعت تو را بجا می‌آورند.
۶۴ خداوند، جهان از محبت پدیدار تو پر است،
احکام خود را به من بیاموز.
ارزش شریعت خداوند
۶۵ خداوند، مطابق وعده‌ات
به بنده خود احسان نمودی.
۶۶ به من حکمت و دانش بیاموز،
زیرا به اوامر تو اعتماد دارم.
۶۷ پیش از آن که مرا تنبیه نمایی، من گمراه بودم،
اما اینک مطیع کلام تو هستم.
۶۸ تو چقدر خوب و مهربان هستی،
اوامر خود را به من بیاموز.
۶۹ مردم متکبر درباره من دروغ گفتند،
اما من با تمام دل اوامر تو را اطاعت می‌کنم.
۷۰ اینها اشخاص بی‌شعور و تن‌پرور می‌باشند،
ولی شریعت تو به من لذت می‌بخشد.
۷۱ تنبیه من به نفع من بود،
زیرا سبب شد که اوامر تو را یاد بگیرم.
۷۲ شریعت تو برای من
بیشتر از هزاران سگه طلا و نقره ارزش دارد.
عدالت شریعت خداوند
۷۳ تو مرا ساخته و آفریده‌ای،
پس به من دانش عطا فرما تا شریعت تو را بفهمم.
۷۴ آنانی که از تو می‌ترسند، از دیدن من خوشحال می‌شوند،

چون من هم به وعده تو امیدوارم.
۷۵ خداوندا، می‌دانم که قضاوت تو عادلانه است
و مرا نیز از روی انصاف تنبیه نمودی.
۷۶ اکنون مطابق وعده‌ات،
بنده خود را از محبت پایداری آرامی ببخش.
۷۷ مرا از رحمت خود برخوردار کن تا زنده بمانم،
زیرا شریعت تو مایه شادمانی من است.
۷۸ اشخاص متکبر که با دروغهای خود مرا متهم ساختند، خجل و شرمنده شوند،
اما من همیشه به تعالیم و اوامر تو تفکر خواهم نمود.
۷۹ آنهایی که از تو می‌ترسند نزد من بیایند،
آنان که اوامر تو را می‌دانند.
۸۰ مرا یاری کن تا با دلی پاک احکام تو را بجا آورم
و شرمنده و سرافکننده نشوم.
دعا برای رهایی
۸۱ خداوندا، از انتظار اینکه مرا نجات بدهی، خسته شده‌ام،
امید من به وعده‌های تو می‌باشد.
۸۲ چشمانم در انتظار وعده‌های تو تار گشته‌اند
و می‌پرسم: «چه وقت مرا کمک خواهی کرد؟»
۸۳ هرچند مانند مشک شراب پوسیده، بی‌فایده شده‌ام،
اما اوامر تو را فراموش نکرده‌ام.
۸۴ تا کی باید صبر کنم؟
چه وقت آنانی را که مرا عذاب می‌دهند، مجازات خواهی کرد؟
۸۵ متکبران و آنانی که با کلام تو مخالفند،
برای من چاه کنده‌اند.
۸۶ تمام اوامر تو قابل اعتماد هستند،
مرا کمک کن زیرا متکبران بی‌جهت مرا آزار می‌دهند.
۸۷ گرچه نزدیک بود به زندگی من خاتمه بدهند،
اما من از اوامر تو سرپیچی نکردم.
۸۸ به خاطر محبت پایداری بر من رحمت فرما
تا شریعت تو را بجا آورم.
ایمان به شریعت خداوند
۸۹ خداوندا، کلام تو تا ابد باقی است؛

آن کلام در آسمانها پایدار است.

۹۰ وفاداری تو در تمام نسلها پایدار است،
تو زمین را آفریده‌ای و استوار خواهی بود.

۹۱ تمام آفرینش به فرمان تو ایستاده است،
زیرا همه در خدمت تو هستند.

۹۲ اگر احکام تو مایه شادی من نمی‌بود،
تا به حال از پریشانی تلف شده بودم.

۹۳ از تعالیم تو هرگز سرپیچی نمی‌نمایم،
زیرا به خاطر آنهاست که تو مرا زنده نگاه داشته‌ای.

۹۴ من از آن تو هستم، مرا نجات بده،
زیرا کوشش کرده‌ام تا اوامر تو را بجا آورم.

۹۵ شیران قصد دارند مرا از بین ببرند،
اما من بر شریعت تو تفکر خواهم نمود.

۹۶ هر چیز پایانی دارد،
اما کلام تو بی‌انتهاست.

دوست داشتن احکام خداوند

۹۷ شریعت تو را چقدر دوست می‌دارم،
تمام روز به آن فکر می‌کنم.

۹۸ احکام تو مرا از دشمنانم حکیمتر می‌سازد،
زیرا که همیشه در نظر من هستند.

۹۹ از معلمین خود داناتر شده‌ام،
زیرا همیشه به تعالیم تو فکر می‌کنم.

۱۰۰ از افراد پیر و سالخورده داناتر هستم،
زیرا مطیع دستورات تو هستم.

۱۰۱ پای خود را از راه بد باز داشته‌ام،
تا احکام تو را اطاعت کنم.

۱۰۲ از اوامر تو سرپیچی نمی‌کنم،
چون تو آنها را به من آموخته‌ای.

۱۰۳ کلام تو به دهان من چقدر شیرین است،
حتی از عسل نیز شیرینتر است.

۱۰۴ شریعت تو به من حکمت می‌آموزد،
بنابراین از هر راه بد نفرت دارم.

نور از شریعت خداوند
۱۰۵ ﴿ کلام تو برای پاهای من چراغ،
و برای راههای من نور است.
۱۰۶ قسم خورده بودم و به آن وفادار هستم
که از اوامر عادلانه تو پیروی کنم.
۱۰۷ خداوند، سخت پریشانم،
مطابق وعدهات مرا زنده بساز.
۱۰۸ خداوند، شکرگزاری مرا قبول فرما
و احکام و اوامر خود را به من بیاموز.
۱۰۹ جان من همیشه در خطر است،
اما شریعت تو را فراموش نکرده‌ام.
۱۱۰ شیرین برای من دام گسترده‌اند،
اما من از فرمان تو سرپیچی نمی‌کنم.
۱۱۱ احکام تو برای من گنجی بی‌پایان است،
زیرا آنها شادی دل من هستند.
۱۱۲ تصمیم گرفته‌ام تا روزی که زنده‌ام
از شریعت تو اطاعت نمایم.
خداوند پناهگاه و پشتیبان است
۱۱۳ از اشخاص دو رو بیزارم،
اما شریعت تو را دوست دارم.
۱۱۴ ﴿ تو پناهگاه و پشتیبان من هستی،
به وعده‌های تو امیدوارم.
۱۱۵ ای بدکاران از من دور شوید،
تا من اوامر خدای خود را بجا آورم.
۱۱۶ خداوند، مطابق وعدهات به من قوت عطا کن تا زنده بمانم
و نگذار که امیدم به ناامیدی تبدیل شود.
۱۱۷ مرا محافظت کن تا در امنیت باشم
و اوامر تو را بجا آورم.
۱۱۸ کسانی که اوامر تو را اطاعت نمی‌کنند،
از حضور خود می‌رانی و نقشه‌هایشان را باطل می‌سازی.
۱۱۹ همه مردم شریر را مانند تفاله دور می‌ریزی،
بنابراین من تعالیم تو را دوست دارم.

۱۲۰ از ترس تو به خود می‌لرزم
و از داوری‌هایت وحشت می‌کنم.
اطاعت از شریعت خداوند
۱۲۱ کارهای من درست و پسندیده بوده‌اند،
مرا به دست دشمنانم مسپار.
۱۲۲ مرا مطمئن ساز که کمک می‌کنی
و نمی‌گذاری که اشخاص متکبر بر من ظلم کنند.
۱۲۳ چشمانم در انتظار نجات تو تار گشته‌اند،
برای نجاتی که وعده داده‌ای.
۱۲۴ مطابق محبت پایداری خود با من رفتار نما
و اوامر خود را به من بیاموز.
۱۲۵ من بنده تو هستم، مرا دانایی عطا فرما
تا تعالیم تو را بفهمم.
۱۲۶ زمان آن رسیده است که خداوند اقدام نماید،
زیرا مردم شریعت او را اطاعت نمی‌کنند.
۱۲۷ من اوامر تو را
از طلای ناب بیشتر دوست دارم.
۱۲۸ تمام کارهای خود را مطابق احکام تو انجام خواهم داد
و از هر راه نادرست نفرت دارم.
اشتیاق اطاعت از شریعت خداوند
۱۲۹ تعالیم تو بسیار عالی است،
از دل و جان آنها را انجام خواهم داد.
۱۳۰ درک تعالیم تو ذهن آدمی را روشن می‌کند
و ساده دلان را حکیم می‌گرداند.
۱۳۱ با اشتیاق برای فرامین تو
لَهْه می‌زنم.
۱۳۲ همان‌طور که بر دوستدارانت رحمت داری،
بر من نیز رحمت فرما.
۱۳۳ مطابق کلامت مرا از لغزش محافظت فرما
تا مغلوب بدی و شرارت نشوم.
۱۳۴ مرا از شر کسانی که در پی آزار من هستند، نجات ده
تا از احکام تو پیروی کنم.

۱۳۵ با نور حضور خود مرا برکت بده
و شریعت خود را به من بیاموز.
۱۳۶ سیل اشک از چشمانم جاری است،
زیرا مردم از شریعت تو پیروی نمی‌کنند.
عدالت احکام خداوند
۱۳۷ خداوند، تو عادل هستی
و از روی عدل و انصاف داوری می‌کنی.
۱۳۸ قوانین تو،
همه از روی عدل و انصاف است.
۱۳۹ آتش خشم، سراسر وجودم را می‌سوزاند،
زیرا دشمنان من به احکام تو اعتنا نمی‌کنند.
۱۴۰ وعده‌های تو به درستی آزموده شده‌اند
و من آنها را دوست دارم.
۱۴۱ من بنده‌ای ناچیز و نالایق هستم،
اما از انجام احکام تو سرپیچی نمی‌کنم.
۱۴۲ عدالت تو ابدی
و شریعت تو درست است.
۱۴۳ سختی و مشکلات مرا فراگرفته است،
اما احکام تو موجب شادی من است.
۱۴۴ تعالیم تو همیشه عادلانه است،
مرا در درک آنها یاری فرما تا زنده بمانم.
دعا برای رهایی
۱۴۵ خداوند، از صمیم دل به درگاه تو التماس می‌کنم،
دعایم را مستجاب فرما تا اوامر تو را بجا آورم.
۱۴۶ نزد تو دعا می‌کنم، مرا نجات بده
و من شریعت تو را بجا خواهم آورد.
۱۴۷ سحرگاهان به پیشگاه تو دعا می‌کنم
و از تو کمک می‌خواهم و امید من به وعده تو می‌باشد.
۱۴۸ شب تا سحر بیدار می‌مانم
و به تعالیم تو فکر می‌کنم.
۱۴۹ خداوند، به خاطر محبت پایداری دعایم را بشنو،
بر من رحمت فرما و مرا از مرگ نجات بده.

۱۵۰. مردم بدخواه برای حمله به من نزدیک می‌شوند.
آنها کسانی هستند که از شریعت تو پیروی نمی‌کنند.
۱۵۱. اما تو ای خداوند، با من هستی
و احکام تو همیشه درست است.
۱۵۲. از قدیم، تعالیم تو را آموختم
و دانستم که همه آنها ابدی هستند.
درخواست کمک
۱۵۳. درد و رنج مرا ببین و رهایی‌ام بده،
زیرا از شریعت تو سرپیچی نکرده‌ام.
۱۵۴. از حق من دفاع کن و آزادم نما
و مطابق وعده‌ای که داده‌ای، نجاتم بده.
۱۵۵. مردم شریر نجات نخواهند یافت،
زیرا از شریعت تو اطاعت نمی‌کنند.
۱۵۶. خداوند، رحمت تو عظیم است،
مطابق عدالت خود مرا رهایی بده.
۱۵۷. من دشمنان و بدخواهان زیادی دارم،
اما از انجام شریعت تو غفلت نمی‌ورزم.
۱۵۸. وقتی به شیران نگاه می‌کنم از آنها نفرت می‌کنم،
زیرا احکام تو را بجا نمی‌آورند.
۱۵۹. خداوند، ببین که به تعالیم تو چقدر علاقه دارم،
محبت پایدار تو تغییر ناپذیر است، پس زندگی مرا حفظ فرما.
۱۶۰. تمام احکام تو حق
و عدالت تو ابدی است.
سرسپردگی به شریعت خداوند
۱۶۱. حکمرانان بدون علّت مرا اذیت می‌کنند،
اما ترس کلام تو در دل من است.
۱۶۲. مانند کسی که گنج بزرگی را یافته باشد،
از وعده‌های تو شادمانم.
۱۶۳. از دروغ و ریا متنفرم،
ولی شریعت تو را دوست دارم.
۱۶۴. به خاطر داورهای عادلانه‌ات
هر روز هفت مرتبه تو را ستایش می‌کنم.

۱۶۵ کسانی که شریعت تو را دوست می‌دارند، از امنیت کامل برخوردارند
و هیچ چیزی نمی‌تواند آنها را گمراه سازد.

۱۶۶ خداوند، امید من به این است که تو مرا نجات دهی،
من احکام تو را اطاعت می‌کنم.

۱۶۷ از صمیم قلب تعالیم تو را بجا می‌آورم
و آنها را دوست می‌دارم.

۱۶۸ احکام و دستورات تو را اطاعت می‌کنم
زیرا تو از هر کار من آگاه هستی.
درخواست کمک

۱۶۹ خداوند، ناله و زاری مرا بشنو
و مطابق وعدهات به من فهم و دانش عطا فرما.

۱۷۰ دعای من به پیشگاه تو برسد
و مرا طبق وعدهات رهایی بده.

۱۷۱ پیوسته تو را ستایش می‌کنم،
زیرا شریعت خود را به من می‌آموزی.

۱۷۲ دربارهٔ شریعت تو سرود می‌خوانم،
زیرا تمام اوامر تو عادلانه است.

۱۷۳ برای کمک من آماده باش،
زیرا که پیرو اوامر تو هستم.

۱۷۴ در آرزوی نجات از جانب تو می‌باشم
و از شریعت تو لذت می‌برم.

۱۷۵ به من طول عمر عطا فرما تا تو را ستایش کنم
و تعالیم تو مرا یاری دهند.

۱۷۶ مانند گوسفند گمشده‌ای سرگردان شده‌ام،
بیا و بندهات را دریاب، زیرا شریعت تو را فراموش نکرده‌ام.